

# Театр большой жизненной правды

## Оправдаем высокое доверие

Второй раз приезжает театр им. Ив. Франко в город, являющийся одной из лучших здравниц не только в Советском Союзе, но и во всем мире. Первый раз наш театр посетил Сочи в 1940 году. Второй приезд в Сочи совпал с выдающимся событием в истории развития украинской советской культуры — декадой украинского искусства и литературы.

С чувством огромной радости, глубокого волнения и ответственности наш театр принимал участие в большом творческом отчете мастеров искусства и литературы Украины столице нашей Родины. На декаде перед радужным, но высказательным москвичам зрителем, работничестве и литературы выразили пламенную и искреннюю любовь украинского народа к его старшему брату — русскому народу, другим народам нашей многонациональной Родины, великому вождю трудового человечества Иосифу Виссарионовичу Сталину.

Всему миру эта декада продемонстрировала расцвет духовных сил украинского народа, его неисчерпаемые творческие богатства и колоссальные перспективы их дальнейшего развития.

Навсегда в памяти каждого из нас останутся незабываемые чудесные дни пребывания в Москве.

Коллектив нашего театра показал великой столице 5 спектаклей: «Калиновка роща» и «Макар Дубрава» А. Корнейчука, «Назар Стодоля» Т. Г. Шевченко, «Мартын Боруля» Ивана Тобилевича (Карпенко-Карого), «На гряди для и ночи» Аугуста Якобсона.

На некоторых спектаклях нашего театра, который выступал в помещении Московского государственного академического Малого театра, присутствовали руководители партии и правительства, соратники великого Сталина.

В большом зале Всероссийского театрального общества театроведы, артисты, крупнейшие мастера театров в Москве провели дружескую встречу с нашим коллективом, на которой обсуждались спектакли и декада.

Коллектив театра им. Ив. Франко высоко взволнован исключитель-

**Д. МИЛЮТЕНКО,**  
народный артист Украинской ССР и Узбекской ССР,  
директор театра имени Ив. Франко.

ным вниманием и заботой нашей великой партии и родного Советского правительства к нам, представителям украинской культуры и искусства.

Партия и правительство высоко оценили работу наших мастеров — представителей старшего, среднего и младшего поколений.

Орденами Ленина награждены народные артисты СССР, лауреаты Сталинских премий Гнат Юра и Юрий Шумский, народные артисты УССР Дмитрий Милютенко и Виктор Добровольский.

Орденами Трудового Красного Знамени — народные артисты СССР, лауреаты Сталинских премий Наталья Ужвий, Амвросий Бучма, народный артист УССР Евгений Пономаренко, заслуженная артистка УССР Ольга Кусенко.

Орденами «Знак почета» — заслуженный артист УССР Николай Панасев и артист Петр Рыбалко.

Около 20 работников нашего театра награждены медалями «За трудовое отличие».

Заслуженным артистам Украины Евгению Пономаренко, Петру Сергиенко, Полине Нятко, Екатерине Осмалявской присвоено звание народных артистов Украины.

Многим молодым, талантливым артистам нашего театра присвоено звание заслуженного артиста Украины, среди них: Ольга Кусенко, Николай Панасев, Василий Дашенко, Нонна Кожежника, Алексей Давиденко. Однако мы далеки от зазнайства и самоуспокоенности, от того, чтобы останавливаться на достигнутом.

Высокие правительственные награды обязывают не только награжденных, но и весь орденосный Академический театр к еще большей неустанной и упорной борьбе за создание новых высококачественных и глубоко художественных спектаклей, воспитывающих советских людей в духе безграничной любви и преданности нашей любимой Родине, большевистской партии и великому Сталину.

Эту благородную задачу наш коллектив и дальше будет выполнять с наибольшей честью и ответственностью.

Затем в коллектив пришли Анна Борисовна Бабанко, Наталья Ужвий, Юрий Шумский, Иван Марьяненко, Л. Габриэль, В. Василью, В. Варещка, В. Соколик, Е. Хоменко, Т. Юра, Ф. Барвинская, Д. Милютенко.

В первые годы своего существования театр еще не имел необходимого количества пьес советских драматургов. В репертуаре была, главным образом, классика. Однако театр искал в классике темы и образы, проникнутые духом народности, демократизма, произведения, в которых звучал голос протеста человеческого личности против несправедливости, насилия, несправедливости старого строя.

Не случайно, первыми спектаклями были инсценизации «Иван Гус», «Лидель», «Гайдамаки» Т. Г. Шевченко, затем «Суета» и «Житийское море» И. Тобилевича (Карпенко-Карого), «Похороны» И. Франко, «Лесная пещера» и «Камешный востелли» Л. Украинки, «Фата-Моргана» Боптинского, «Женитьба» и «Ревизор» Гоголя, «На дне» Горького.

Театр настойчиво постигал искусство по-новому читать классические произведения, усилив их социальное звучание.

В середине 20-х годов на сцене театра появляются несколько пьес советских авторов: «Матей» Д. Фурманова, «Бронепоезд 14-69» Вс. Иванова и других, отражавших героизм Великой Октябрьской социалистической революции и гражданской войны.

С 30-х годов советская тема в театре имени Ив. Франко занимает постоянное, а также и основное место. Творческий коллектив сотрудничает с великими советскими драматургами А. Корнейчуком, Л. Кочергой, Л. Дитерко, В. Собо, А. Фадеевым, К. Симоновым, Н. Виртов.

Особенно плодотворно сотрудничество коллектива с А. Корнейчуком. Страстное большевистское отношение советского художника-гражданина к событиям современности, стремление служить народу — вот что характеризует лучшие пьесы А. Корнейчука, которые помогли театру стать настоящей трибуной актуальных советских тем.

Еще в 1940 году правительство высоко оценило заслуги коллектива и к его 20-летию наградило орденом Ленина и присвоило звание Академического театра.

В годы Великой Отечественной войны театр в Средней Азии обслуживает воинские части, колхозы и заводы. Несколько актерских бригад под руководством народных артистов СССР Гната Юры, А. Бучмы и народного артиста УССР А. Ватули



Сцена из 5-й картины комедии А. Корнейчука «Калиновка роща». Проводы писателя Батуры (слева направо): Романок — народный артист УССР и УзССР Д. Милютенко, Карпо Ветровый — артист П. Рыбалко, Батура — народный артист УССР и УзССР П. Сергиенко, Наталья Ковшин — народная артистка СССР, лауреат Сталинской премии Н. Ужвий, Васалина — лауреат Сталинской премии, заслуженная артистка УССР О. Кусенко, Николай Верба — народный артист УССР и УзССР Е. Пономаренко.

Фото Ю. КОЗЮРЕНКО.

## Творческий путь

**Гнат ЮРА,**  
народный артист СССР,  
лауреат Сталинской премии.

В январские дни 1920 года в г. Виннице, на Подолі, открылись первые спектакли Украинского драматического театра имени Ив. Франко.

Развивая лучшие традиции украинской национальной драматургии и театра, впитывая основные творческие принципы сценического искусства братского русского народа, театр имени Ив. Франко постепенно выстраивался в один из крупнейших в Советском Союзе.

Передовые идейно-творческие позиции, развивавшиеся на основе искреннего служения народу, глубокой веры в его неисчерпаемые творческие силы, окончательно утвердили театр имени Франко, театр подлинной жизненной правды, театр социалистического реализма.

В первый состав труппы театра, еще в 1920 году, вошли: Гнат Юра, Амвросий Бучма, Алексей Ватуля, Александр Юрский, Ольга Рубчаковна, Кость Ковшевой, Марьян Крушельницкий, Полина Самойленко, художник М. Драк и многие другие. Большинство из них и сейчас работает в театре.

Одновременно творческий коллектив с большой любовью продолжает работать над лучшими произведениями классического репертуара. В последние годы на сцене театра шли и идут пьесы: «Украденное счастье» И. Франко, «Сто тысяч», «Суета», «Мартын Боруля» И. Тобилевича, «Винный сад» А. Чехова, «Много шума из ничего» Шекспира. Рассматривая произведения классиков с позиций марксистско-ленинской эстетики, театр понимает их как произведения, дающие большое социально-политическое и философское обобщение.

В спектакле «Украденное счастье» раскрывается огромная социальная сущность этой реалистической драмы И. Франко, показывается трагедия жизни простых крестьян-гугульцев в условиях австро-венгерской монархии.

Важное значение в истории театра им. Франко имеют пьесы талантливого советского драматурга А. Корнейчука. В них отображается советская действительность с величием ее социальных проблем, интеллектуальной силой и духовной красотой советских людей.

Эти качества раскрылись и в последней пьесе — «Калиновка роща». Театр создал спектакль о великой борьбе за быстрое освобождение коммунистического «завтра», о борьбе с отсталыми, вредными тенденциями некоторых работников, готовых остаться на «средней линии».

«Калиновка роща» — новая советская комедия, главным законом которой является обличение вредного, старого во имя утверждения передового, нового, прогрессивного.

В составе труппы театра немало подлинных мастеров сцены. Всей стране известно имя народной артистки СССР, лауреата Сталинской премии Н. М. Ужвий. Настоящим триумфом замечательной актрисы является ее исполнение роли председателя сельского Совета Наталии Ковшин в «Калиновке роще». Актриса здесь обнаружила большую силу реалистического мастерства, наблюдательности, знание жизни, страстность, внутреннее горение.

Н. М. Ужвий создала прекрасный образ передовой советской женщины. Огромной силой раскрылся в театре чудесное дарование народного артиста СССР, лауреата Сталинской премии Н. М. Бучмы. В «Украденном счастье» И. Франко артист создал выдающийся по силе жизненной правды, социально обличительной

страстности и глубокой народности образ гугульского крестьянина Микола Задорожного. Артист отошел от создания традиционного образа, показывающего Задорожного виновником разрушенного счастья двух любящих сердец. А Бучма первый стал на защиту Задорожного, раскрыл трагедию простой крестьянской души, обманутой, униженной, и эта трагедия его выступает в спектакле на первый план. Образ Задорожного поражает зрителя благородством и чистотой души. Удар топора Михайлы — не только взрыв отчаяния измученного человека, но и тивный протест против действительности, уничтожившей и его счастье. Артист настойчиво переводился в образ, настолько растерялся в нем, что мы ни на один миг не видим какой-либо раздвоенности между исполнителем и образом.

Особенно высоко возросла сила театра после исторических постановок ЦЕ ВКП(б) и ЦЕ ВКП(б) по драматическим произведениям. В 1947 г. была поставлена «Молодая гвардия» по роману Фадеева, «Далеко от Сталинграда» Суцова, «Сласть» Павленко и Роландского, «Профессор Буйко» Баша, «Юлус Фучик» Буряковского, «За вторым фронтом» Соболю, «На той стороне» Барянова.

Замечательные образы большого реалистического обобщения создает и народный артист СССР, лауреат Сталинской премии Ю. В. Шумский. Круг его ролей очень широк — от патетико-героических до ролей характерно-бытовых и чисто комедийных, насыщенных богатим народным юмором. Большие творческие достижения выдающегося артиста связаны с образами людей из народа, с образами различных представителей украинского колхозного села. Таковы его Кондрат Гауляк — председатель колхоза «Тихая жизнь» в пьесе «В степях Украины», Прокоп Ключка в «Приезжайте в Эвонковское», и наконец, Иван Романок из «Калиновки рощи».

От роли к роли крупными успехами отмечается творческий рост одного из ведущих артистов театра народного артиста УССР Д. Милютенко, с большим мастерством и реалистической убедительностью создавшего образы председателя колхоза, коммуниста Чесюка в «В степях Украины» А. Корнейчука, председателя колхоза Романюка в «Калиновке роще», Гордея в «Доки сонце зійде...» и др.

Большой любовью советского зрителя пользуются и другие замечательные мастера украинского театра: народные артисты УССР Дмитрий Милютенко, Алексей Ватуля, Евгений Пономаренко, лауреаты Сталинских премий Виктор Добровольский и Полина Нятко, народные артисты УССР Ф. Барвинская, Т. Юра, Е. Осмалявская, П. Сергиенко, заслуженные артисты УССР: М. Братерский, П. Пастушок, В. Бжеская, И. Конопенко, О. Рубчаковна и другие.

Творческие успехи демонстрирует и талантливая молодежь. Она учится на лучших образах сценического мастерства старшего поколения. Вот почему молодежь театра им. Франко в первую очередь — О. Кусенко, Н. Кожежника, М. Панасев, В. Дашенко, А. Давыченко, О. Омельчук, Н. Новаткая, К. Кузьминский, С. Фещенко, М. Захаренко, С. Олексенко и многие другие все более и более радуют нашего требовательного зрителя.

## Хочется работать лучше

**Наталья УЖВИЙ,**  
народная артистка СССР,  
лауреат Сталинской премии.

Еще не прошло и месяца, как наш коллектив театра им. Ив. Франко вместе с другими театральными и музыкальными коллективами и писателями Советской Украины принимал активное участие в большом творческом отчете любимой Москве.

Декада украинского искусства и литературы вылилась в радостный праздник культуры украинского народа, небывалого расцвета его неисчерпаемых творческих сил, развивающихся под лучезарным солнцем Сталинской Конституции.

Украинская декада в Москве не только перед советской страной, но и перед всем миром наглядно и убедительно показала, как полнозвучно вылетается голос украинского народа в многоголосую гармонию искусства братских советских народов.

В прошлом наш театр не мог и мечтать о таких замечательных условиях, какие созданы для его развития в советскую эпоху. Декада украинского искусства и литературы в Москве — еще одно новое проявление сталинской заботы о дальнейшем расцвете национальной культуры.

Принципиальная и дружественная критика, советы, замечания еще выше поднимают чувство нашей ответственности перед народом, перед партией, обязывают всех работников искусства и литературы выше поднять свою большевистскую идеальность, усилить борьбу с различными проявлениями чуждой советскому народу буржуазной идеологии, подлять уровень своего мастерства, чтобы создавать новые высококачественные произведения, достойные великого советского народа.

Словом, музыкой, красками, орудиями кино и театрального искусства мы должны передать замечательные новые качества, лучшие черты советского человека — активного строителя коммунизма. Как и драматург, актер обязан владеть дорожкой для всякого советского художника чувством нового, умением даже в самом маленьком, небольшом, но замечательном росте видеть большое, прекрасное и значительное.

## Поэтический спектакль

Я хорошо знаю наши украинские колхозы с бескрайними полями, тенистыми рощами и широкими реками. Знаю, о том, какие огромные преобразования происходят в селах и хуторах. Поэтому мне так близка и понятна пьеса А. Корнейчука «Калиновка роща». Когда в Сочи на гастроли прибыл театр им. Ив. Франко, я непременно решила посмотреть этот спектакль.

После того, что я видела, я впервые так ясно и полно поняла, каково мастерство можно добиться на сцене. Это был поэтический расказ о замечательной жизни наших украинских колхозов, их чудесных людей, славных тружениках полей.

В спектакле убедительно показаны их непрерывный рост. Колхозники уже не довольствуются вчерашним хорошим, им нужно еще лучше завтра. Это именно то, что мне пришлось наблюдать в действительности, только здесь, на сцене, я уви-

В каждом уголке нашей огромной Родины живым ключом бьет творческая энергия советских людей.

Вот почему с большой радостью и высокой творческой ответственностью выступают коллектив нашего театра в городе-курорте, являющемся одним из лучших не только в Советском Союзе, но и во всем мире. Каждый актер нашего театра с радостным волнением выходит на сцену замечательного Сочиского театра. Он знает, что здесь его смотрит вся страна: передовой шахтер Донбасса или Подмосковья, сталевар Магнитки или Днепродзержинска, садовод Кахетии или колхозник Кубани.

Ни в одном капиталистическом государстве простой труженик не окружен такой заботой и вниманием, уважением и любовью, как в нашей славной стране. Поэтому и наше искусство, наш многонациональный советский театр с наибольшей радостью и настоящей ответственностью служат самому передовому в мире зрителю — советскому человеку.

Большой творческой радостью для меня, как и для всего коллектива, является возможность показать наше искусство и отдыхающим всеоюзной здравницы, и людям, которые окружают их своим вниманием, лаской и заботой — строителям, врачам, морякам и садоводам, общественным и хозяйственным работникам города-курорта.

Каждому особенно близкими и родными кажутся мне все они, временно или постоянно живущие в этом чудесном уголке нашей великой Родины. Хочется чаще и чаще встречаться с ними на спектаклях нашего театра, хочется лучше и лучше играть для них всех, чтобы больше и больше раскрывать неисчерпаемую жизнеутверждающую силу могучего советского искусства.

О. КАРЮКИНА,  
начальник отдела кадров Военно-торга, отдыхающая в Сочи.

## Искусство братского народа

К числу лучших спектаклей, увиденных мною, я отношу «Макара Дубраву». Спектакль рассказывает о жизни шахтеров Донбасса в первые дни после окончания войны.

Трудности, которые пришлось пережить шахтерам, работающим над восстановлением родного Донбасса, обрисованы просто, без прикрас. Тем выше и значительней представляется героизм шахтеров, их упорство в преодолении препятствий. Мне кажется, что все, что видел в роли старого шахтера Макара Дубравы народного артиста СССР, лауреата Сталинской премии А. Бучму, никогда не забудет этот замечательный образ. Безукоризненная игра А. Бучмы не может не возволновать до глубины души. Искусством глубоко затронуть чувства зрителя А. Бучма владеет в совершенстве.

Трудно найти определение той

необычайной силе, с которой проводится сцена, где Макара Дубраве приносят одежду его сына, погибшего в борьбе с немецкими оккупантами. Воль от ураты и гордость за великий подвиг простого советского человека так реально и ошутими в игре артиста, что вместе с ним испытываешь эти чувства, скорбишь и гордишься, проникаешься любовью к его сыну и ненавистью к палачам советского народа.

Когда заканчивается спектакль, не хочется уходить из зрительного зала. У себя на родине, в солнечной счастливой Армении, я буду с радостью рассказывать и ереванским студентам, и товарищам по работе о чудесных артистах Советской Украины.

**Т. ХАЧАТУРЯН,**  
профессор Ереванского политехнического института, отдыхающий в санатории «Светлана».

## Крупное событие

Комедию «Мартын Боруля» П. Карпенко-Карого, как и вообще спектакли театра им. Ив. Франко, я смотрю первый раз.

Артисты в спектакле сумели добиться предельной простоты, жизненной правдивости, передать настоящий народный дух искусства.

Роль Борули с замечательным мастерством исполняет народный артист СССР, лауреат Сталинской премии Гнат Юра. В его игре чувствуется высокая артистическая школа, большой талант, глубокое

знание жизни и умение искусно раскрыть и передать характерные черты образа. Надолго запомнится также игра заслуженной артистки УССР, лауреата Сталинской премии О. Кусенко в роли Марыси и других исполнителей.

Гастроли этого одаренного коллектива в Сочи, несомненно, являются крупным событием в театральной жизни нашего города.

**З. ЧУБУРКОВА,**  
техник архитектурно-проектной мастерской.



Сцена из 2-го действия пьесы А. Корнейчука «Макар Дубрава». Начальник шахты — народный артист УССР П. Сергиенко, Макара Дубрава — народный артист СССР, лауреат Сталинской премии А. Бучма.

Фото Ю. КОЗЮРЕНКО.



Финальная сцена из 5-го действия комедии Карпенко-Карого (И. Тобилевича) «Мартын Боруля». В центре на переднем плане (слева направо): Микола — В. Дашенко, Мартын Боруля — народный артист СССР, лауреат Сталинской премии Гнат Юра, Марыся — лауреат Сталинской премии О. Кусенко, Палашка — артистка В. Чайка.

Фото Ю. КОЗЮРЕНКО.